

Le secteur des fruits et légumes dans les pays méditerranéens

Allaya M.

in

Lauret F. (ed.).

Les fruits et légumes dans les économies méditerranéennes : actes du colloque de Chania

Montpellier : CIHEAM

Options Méditerranéennes : Série A. Séminaires Méditerranéens; n. 19

1992

pages 11-27

Article available on line / Article disponible en ligne à l'adresse :

<http://om.ciheam.org/article.php?IDPDF=CI920807>

To cite this article / Pour citer cet article

Allaya M. **Le secteur des fruits et légumes dans les pays méditerranéens**. In : Lauret F. (ed.). *Les fruits et légumes dans les économies méditerranéennes : actes du colloque de Chania*. Montpellier : CIHEAM, 1992. p. 11-27 (Options Méditerranéennes : Série A. Séminaires Méditerranéens; n. 19)



<http://www.ciheam.org/>
<http://om.ciheam.org/>

Le secteur des fruits et légumes dans les pays méditerranéens

Mahmoud ALLAYA

Centre International de Hautes Etudes Agronomiques Méditerranéennes
Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier (CIHEAM / IAMM), Montpellier (France)

Abstract. *The fruit and vegetable sector in the Mediterranean countries. Fruit and vegetables are essential factors for agriculture, consumption, and trade in the Mediterranean countries. Consequently, they are the focus of discussions on economic change, and food and agricultural policies.*

Résumé. Eléments essentiels de la production agricole, de la consommation et des échanges extérieurs des pays méditerranéens, les fruits et légumes sont au cœur des débats sur les évolutions des économies et des politiques agricoles et alimentaires.

Mots clés. Fruits – Légume – Pays méditerranéens – Commerce international – Politique agricole.

Introduction

Le secteur des fruits et légumes revêt une importance particulière dans la plupart des pays méditerranéens par les emplois et les revenus qu'il procure aux différents opérateurs de la filière, par les surfaces qu'il occupe, par sa contribution à la production, aux modèles de consommation et aux échanges extérieurs.

Le modèle agricole méditerranéen caractérisé par la production et l'exportation des fruits et légumes et l'importation des céréales, des oléagineux, des produits de l'élevage et du sucre, se retrouve presque partout autour de la Méditerranée ; le développement des systèmes arboricoles et maraîchers a une explication écologique et historique : d'une part, de nombreuses espèces (olivier, vigne ou agrumes) sont adaptées aux conditions naturelles de la région, d'autre part, la densité de population agricole, le caractère familial des exploitations et leurs petites dimensions conduisent à une intensification de la production. Les fruits et légumes permettent d'obtenir des produits bruts par hectare plus élevés que les céréales ou l'élevage, ils assurent un meilleur emploi et une valorisation de la capacité de travail. Cette orientation de l'agriculture peut cependant aboutir à des situations de dépendance car, à l'échelle mondiale, les céréales, les produits de l'élevage, le sucre et les oléagineux ont un rôle stratégique dans le développement agro-alimentaire que n'ont pas les fruits et légumes. Globalement, la Méditerranée (avec environ 10 % de population mondiale et 10 % de surfaces cultivées) réalise 15 % des fruits frais et 20 % des légumes produits dans le monde. Cette orientation fruitière et légumière tend à s'atténuer particulièrement pour les fruits (20 % en 1961–65) en raison d'une certaine diversification vers d'autres cultures et d'une croissance plus rapide de la production fruitière dans d'autres régions du monde (Amérique du Sud et Asie notamment).

Pour les échanges internationaux, l'« ensemble Méditerranée » est exportateur net de fruits, avec 40 % des exportations et 19 % des importations mondiales ; plusieurs pays méditerranéens se retrouvent parmi les premiers exportateurs mondiaux (l'Espagne, le Maroc, Israël, pour les agrumes – la France pour les pommes – l'Italie pour le raisin de table et les pêches – l'Espagne pour les tomates – l'Espagne et la Turquie pour les oignons, etc.).

L'ensemble de la zone est cependant loin d'être homogène et nécessite une analyse appropriée par grande zone, par pays et même parfois par région de production. Pour simplifier, on se limitera dans cet exposé à une présentation au niveau de deux grandes zones : le nord et le sud de la Méditerranée.

I. – Le nord de la Méditerranée : le système fruitier et légumier européen¹

Le nord de la Méditerranée concentre 80 % de la production méditerranéenne de fruits et 70 % de légumes. Il s'agit principalement des cinq pays méditerranéens de la CEE (Portugal, France, Italie, Espagne, Grèce) auxquels viennent s'ajouter deux grands producteurs (la Turquie et la Yougoslavie) et deux îles (Chypre et Malte).

Les cinq pays méditerranéens de la Communauté assurent 77 % de sa production fruitière et légumière et la totalité de sa production d'agrumes. L'Italie est le premier producteur de fruits (8 Mt) et de légumes (14 Mt) de la CEE, suivi de près par l'Espagne (7 Mt de fruits et 10 Mt de légumes), la France (4 Mt de fruits et 7 Mt de légumes), la Grèce et le Portugal, avec des productions plus modestes (*tableaux 1 et 2*).

1. Une forte croissance des productions de légumes et un ralentissement des productions de fruits

Du point de vue dynamique, la Turquie enregistre les plus forts taux de croissance en légumes (3,5 % par an) au point de devenir le premier producteur de la zone en 1986–88 ; la Grèce connaît également des taux de croissance élevés (4 % par an) et fait plus que doubler sa production des années 60. La croissance de la production dans les autres pays est plus modérée (1 à 2 %), elle est légèrement négative en France.

La production de fruits a connu une croissance plus limitée dans les années 60 et 70 et semble régresser dans les années 80 dans presque tous les pays de la zone. Réajustement cyclique ou évolution durable ?

2. Une diversification des consommations vers les produits de qualité

La consommation progresse encore légèrement dans les pays du nord de la CEE avec un étalement des calendriers de commercialisation, une diversification de la gamme des produits et une amélioration de la qualité ; les espèces les plus appréciées par les consommateurs (tomates, asperges, endives, poivrons, nectarines, clémentines, kiwis, avocats, fruits secs, etc.) se développent aux dépens des productions traditionnelles (pommes de terre, légumes secs, légumes racines, pommes, pêches jaunes de pleine saison, etc.).

Dans les pays du sud de l'Europe, la consommation n'augmente pas globalement mais des substitutions s'opèrent entre espèces et variétés. Les consommateurs demandent de plus en plus des produits prêts à l'emploi en toute saison, d'où le développement des légumes surgelés, des produits de quatrième gamme, des fruits au sirop, des fruits secs décortiqués et emballés, etc.

Les filières de fruits et légumes fonctionnant pour la plupart en économie de marché au sein de la CEE, l'offre s'est globalement ajustée à la demande dans le long terme en opérant des mutations techniques et géographiques : développement des vergers intensifs irrigués, des cultures sous serre ou sous abri et des cultures de plein champ.

Les zones de production sous climat méditerranéen ou atlantique doux se sont développées au détriment des cultures périurbaines sous climat continental. Il en est résulté un développement rapide des productions fruitières et légumières en Italie, en France, en Espagne, en Grèce et au Portugal, et des flux commerciaux croissants du sud vers le nord de l'Europe (*figures 1 et 2*).

Figure 1. Echanges des fruits frais des pays de la CEE (1987)

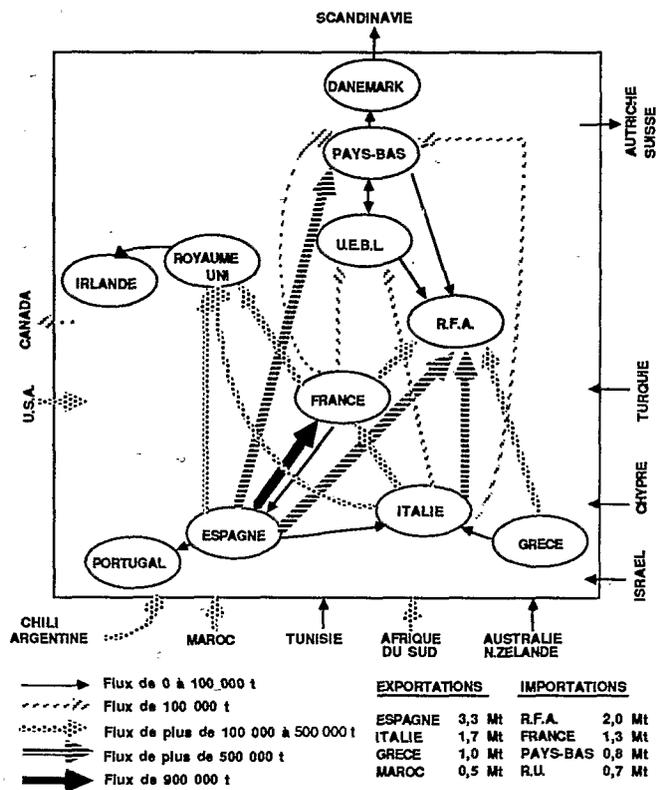
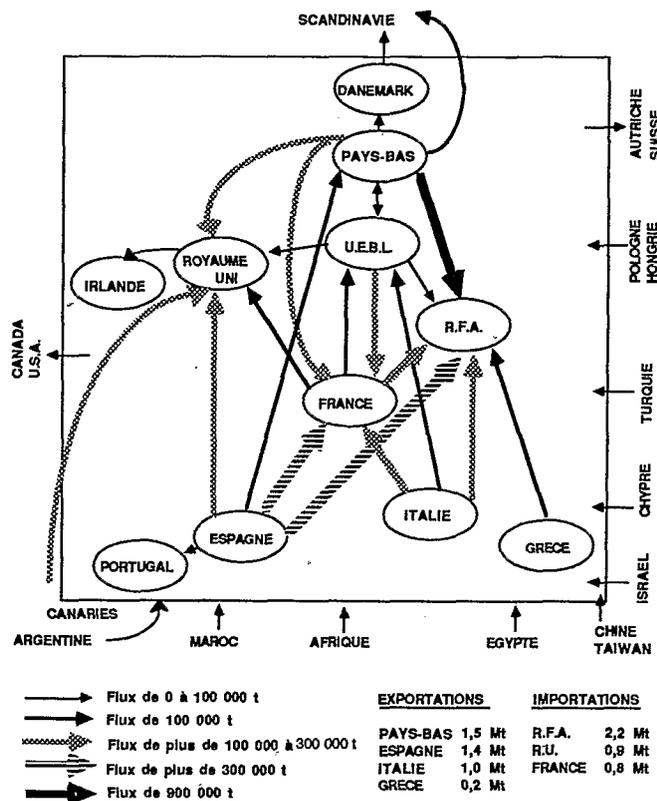


Figure 2. Echanges de légumes frais des pays de la CEE (1987)



3. Un développement des échanges Nord-Sud avec la CEE comme marché privilégié

Ces échanges, malgré leur niveau atteint, sont encore croissants aussi bien en exportations qu'en importations, ce qui traduit une forte imbrication des économies fruitières et légumières euro-méditerranéennes. La dynamique est cependant différenciée selon les pays. L'Espagne améliore ses positions et se détache comme premier exportateur de fruits et de légumes de la région ; l'Italie traditionnellement grand exportateur régresse légèrement ; la Turquie s'affirme de plus en plus comme un exportateur important. Les pays de l'Europe de l'Ouest restent le marché privilégié que visent la plupart des pays exportateurs. La CEE, à cause de son haut niveau de consommation en fruits et légumes, tient une place importante dans les échanges mondiaux. Elle importe 9 à 10 Mt de fruits frais et transformés et 2 Mt de légumes ; l'ouverture de son marché est vitale pour les pays tiers méditerranéens (Maroc, Tunisie, Israël, Turquie), pour les pays exportateurs de l'hémisphère Sud (Argentine, Chili, Afrique du Sud, Nouvelle-Zélande), pour quelques pays tropicaux et équatoriaux d'Amérique et d'Afrique.

La dynamique du système fruitier et légumier européen est soumise à plusieurs processus de concurrence dont l'issue est difficilement prévisible :

- une concurrence Nord-Sud (au sein de l'Europe) qui modifie la localisation des cultures et les positions respectives des différentes zones de production ;
- la préférence communautaire qui s'accompagne de la régression des importations provenant des pays tiers méditerranéens dont la demande interne augmente sous l'effet de la démographie ;
- la concurrence de pays de l'hémisphère Sud, des pays tropicaux et équatoriaux ;
- le renforcement du rôle de la grande distribution dans le fonctionnement des marchés.

Ces différents éléments soulignent la nécessité de la concertation pour rechercher une meilleure organisation des marchés par :

- l'adaptation des performances de la production ;
- l'amélioration de l'efficacité de la commercialisation ;
- des mécanismes favorisant l'équilibre des marchés et l'orientation de la production.

II. – L'économie des fruits et légumes dans les pays méditerranéens du Sud : une offre dynamique et une demande en pleine mutation

Les productions de fruits et légumes occupent dans les pays de la Méditerranée Sud plus de deux millions d'hectares (1,2 Mha pour les fruits, 1Mha pour les légumes), souvent en zone irriguée ; elles produisent 11 Mt de fruits et 25 Mt de légumes et contribuent pour près de 50 % des exportations agro-alimentaires de la zone. Elles procurent plus de deux millions d'emplois et font vivre plusieurs millions de familles. Ces productions ont connu de fortes croissances pendant les vingt dernières années, particulièrement pour les légumes qui ont bénéficié des investissements pour l'extension des surfaces irriguées. Dans plusieurs pays, la croissance de l'offre n'a cependant pas été suffisante pour répondre à une demande en pleine mutation, d'où un accroissement du déficit global pour ces produits. Les exportations orientées traditionnellement vers la CEE rencontrent de plus en plus de difficultés sur ces marchés compte tenu de la concurrence et des mesures de protection communautaires ; la question de la diversification des débouchés extérieurs vers les pays pétroliers du Moyen-Orient reste posée ; les marchés intérieurs souffrent d'une insuffisance d'organisation des producteurs pourtant si nécessaire pour mieux répondre à la demande et concrétiser les potentiels importants de productivité dans ce secteur.

1. Des productions en forte croissance

Dans les pays méditerranéens du Sud, les productions de légumes ont connu pendant les vingt dernières années des croissances relativement fortes (3 à 4 % par an), comparativement à celles des céréales (1 %) ou aux huiles (2 %). Ces croissances des productions se sont opérées le plus souvent en réponse à l'évolution des demandes intérieures, elles-mêmes croissantes sous l'effet de la démographie, de l'urbanisation et l'amélioration des niveaux de vie. Dans quelques cas, comme pour les légumes primeurs, les agrumes au Maroc, les oignons en Egypte, la tomate en Jordanie, la demande extérieure a été un des facteurs moteurs de la croissance. Partout, l'augmentation de l'offre a pu être réalisée grâce au développement de l'irrigation et à l'extension des surfaces cultivées. Les rendements ont peu augmenté et même parfois baissé, témoignant d'une insuffisante maîtrise technologique. Parmi les plus gros producteurs, c'est l'Egypte qui obtient les meilleurs rendements pour les fruits (16,5 t/ha) comme pour les légumes (20 t/ha).

Ces remarques générales sont à préciser par des observations, cas par cas, au niveau des pays et des produits compte tenu de l'étendue et de l'hétérogénéité de la zone. Les plus gros producteurs de légumes sont l'Egypte (10 Mt), l'Irak et la Syrie (2,8 Mt), l'Algérie, le Maroc, la Tunisie, l'Arabie Saoudite et Israël (1 à 1,6 Mt). Tous ces pays ont eu une croissance de leurs productions de légumes supérieure à 3 % par an pendant les vingt dernières années. Si certains pays pétroliers comme l'Arabie Saoudite ou la Libye réalisent des croissances beaucoup plus élevées (7 à 8 % par an) grâce à d'importants investissements dans l'irrigation, il faut considérer également que leurs productions étaient beaucoup plus faibles dans les années 60.

La croissance des productions de fruits a été légèrement plus faible que celle des légumes (2 % pour l'ensemble de la zone et 3 à 4 % dans plusieurs pays gros producteurs comme l'Egypte, Israël, l'Irak et la Syrie. Cette évolution s'explique probablement par le fait qu'il s'agit de cultures pérennes nécessitant d'importants investissements pour la mise en place des vergers.

2. Des modèles de consommation en cours de diversification

Les pays méditerranéens du Sud ont connu durant cette période une nette amélioration de la situation alimentaire globale avec une augmentation des disponibilités par habitant et une diversification des rations alimentaires en direction des produits animaux (produits riches en protéines) et des fruits et légumes (produits riches en vitamines). Les niveaux de consommation de ces derniers sont cependant variables selon les habitudes alimentaires, les traditions agricoles et les situations d'approvisionnement des marchés. A côté des pays gros consommateurs de légumes tels que la Syrie, le Liban, l'Irak, la Tunisie et l'Egypte (120 à 200 kg de légumes par an), d'autres pays comme l'Algérie ou le Maroc ont des consommations plus modestes (moins de 100 kg/habitant/an). Les légumes les plus consommés sont en général les tomates, les pommes de terre et les oignons. Pour les fruits, ce sont les agrumes, les dattes et les raisins qui ont la préférence des consommateurs. On note une certaine diversification vers d'autres fruits comme les pommes, les poires, les pêches, etc. Les consommations de fruits exotiques ou hors saison – les bananes par exemple – et celles de légumes primeurs restent le fait des milieux urbains et particulièrement des classes aisées.

Selon les résultats des enquêtes de consommation, les fruits et légumes représentent une part importante et croissante du budget alimentaire (17 % au Maroc, 23 % en Tunisie), comparable à celle des céréales ou des produits animaux. Les fonctions de consommation et les élasticités-dépenses calculées à partir de l'enquête de la Tunisie en 1985 se situent pour les légumes à 0,46 dans les grandes villes et 0,58 en milieu rural et pour les fruits à 0,89 dans les grandes villes et 0,9 en milieu rural, ce qui tend à montrer que les légumes sont des produits de consommation courante mais que la demande est encore loin de la saturation et que les fruits sont à forte élasticité-dépenses comme les viandes ou certains produits de « luxe ».

3. Des échanges internationaux de plus en plus déficitaires

Les flux d'importation et d'exportation de fruits et légumes sont généralement faibles comparativement à la production et à la consommation sauf pour quelques pays et produits comme les agrumes pour le Maroc et Israël, la tomate pour la Jordanie, les dattes pour l'Irak et la Tunisie.

Principaux échanges de fruits et légumes en Méditerranée Sud
(Moyenne 1981-1985)

		Exportations (1 000 t)	Exp./Production (%)
Agrumes Maroc	Israël	687	44
	544	55	
	Egypte	161	11
	Tunisie	33	18
Dattes	Irak	93	27
	Tunisie	14	26
Tomates	Jordanie	139	65
	Maroc	84	22
Oignons	Egypte	22	3
	Israël	13	24
		Importations (1 000 t)	Imp./Consommation (%)
Agrumes	A. Saoudite	396	95
	Syrie	65	45
Autres fruits	A. Saoudite	512	45
Légumes	A. Saoudite	683	63
	Libye	209	38
	Algérie	123	14
	Yémen D.	55	36

La balance des échanges en fruits et légumes qui était positive pour l'ensemble de la zone et dans plusieurs pays s'est détériorée en Algérie, en Egypte et surtout dans les pays pétroliers de la péninsule arabique. Aujourd'hui seuls Israël, le Maroc, l'Egypte et la Tunisie ont une balance positive des échanges en fruits et légumes. Globalement, la Méditerranée du Sud est déficitaire en fruits et légumes ; ses importations de fruits et légumes représentent 10 % de ses importations agricoles. Les exportations de fruits et légumes sont quant à elles essentielles car elles totalisent 45 % des exportations agricoles. Ceci souligne le rôle des exportations fruitières et légumières pour les pays exportateurs en tant que moyen d'équilibrer la balance commerciale ou de réduire son déficit, bien que du côté des marchés d'importation et particulièrement de la CEE, les exportations des pays du Sud de la Méditerranée ne représentent pas des parts importantes du marché communautaire.

Note

1. Nous empruntons cette formulation à F. Lauret (INRA Montpellier) dans sa note sur *Les perspectives fruitières et légumières dans les pays euro-méditerranéens*. Cette note nous a servi de base pour la préparation de cette partie.

Liste des tableaux

Tableau 1 : Production des principaux légumes dans les pays méditerranéens en 1986-88 (milliers de tonnes).

Tableau 2 : Evolution de la production de légumes dans les pays méditerranéens. Période 1961-65 à 1986-88 (milliers de tonnes).

Tableau 3 : Production des principaux fruits dans les pays méditerranéens en 1986-88 (milliers de tonnes).

Tableau 4 : Evolution de la production de fruits dans les pays méditerranéens. Période 1961-65 à 1986-88.

Tableau 5 : Evolution de la consommation des fruits et légumes dans les pays méditerranéens en kg/tête/an. Période 1972-74 à 1984-86.

Tableau 6 : Place des échanges internationaux de fruits et légumes dans les échanges agricoles et totaux en 1984-86.

Tableau 7 : Exportation des principaux fruits des pays méditerranéens en 1986-88 (milliers de tonnes).

Tableau 8 : Evolution des exportations de fruits des pays méditerranéens. Période 1961-65 à 1986-88 (milliers de tonnes).

Tableau 9 : Evolution des importations de fruits des pays méditerranéens. Période 1961-65 à 1986-88 (milliers de tonnes).

Tableau 10 : Les dix premiers exportateurs mondiaux de fruits en 1987.

Tableau 1. Production des principaux légumes dans les pays méditerranéens en 1986-88 (en milliers de tonnes)

	Total	Tomates	Pastèques	Oignons	Choux	Melons	Concombres	Poivrons	Aubergines	Courges	Carottes	C. fleurs	H. verts
Monde	422472	63216	28315	25709	37852	8891	12783	8781	5586	6322	12956	5280	2948
Méditerranée	80850	25001	11651	5300	3511	3221	2821	2922	2186	2045	1926	1593	1386
Médit.Nord	55890	16318	7564	3666	2863	1708	1591	2331	1245	1094	1395	1338	1113
Médit.Sud	24959	8683	4087	1634	648	1514	1231	591	940	951	531	254	274
Turquie	16559	5083	5217	1317	673	0	783	739	730	373	156	63	403
Italie	14277	4958	710	479	489	358	119	412	292	333	321	426	258
Egypte	10453	4792	1358	642	435	460	301	259	431	463	120	108	155
Espagne	9660	2481	599	1141	457	924	279	702	115	162	166	237	252
France	7142	735	6	208	286	272	104	31	26	125	525	554	75
Grèce	3706	1765	571	169	173	125	169	99	79	93	32	53	75
Irak	2842	589	576	115	9	309	340	32	171	51	10	9	3
Syrie	2516	554	471	125	84	114	245	50	177	155	0	75	45
Yougoslavie	2491	458	431	287	612	0	126	347	0	0	107	0	19
Portugal	1887	735	2	59	166	20	0	1	0	0	82	0	2
Algérie	1552	481	319	170	0	0	0	0	0	0	164	0	18
Maroc	1481	400	145	271	0	163	0	2	0	90	60	0	18
Tunisie	1306	425	260	30	6	82	15	153	0	35	38	6	2
A.Saoudite	1163	346	340	14	2	184	79	0	37	46	18	0	0
Israël	863	260	99	45	44	45	63	52	25	24	76	13	5
Libye	592	209	145	90	3	42	1	10	1	16	60	1	0
Jordanie	587	219	58	19	15	24	66	26	55	35	2	21	10
Yemen A.	451	131	174	34	21	46	14	2	0	3	4	0	7
Liban	413	129	31	34	34	14	73	0	18	13	9	7	9
Emirats A.U.	265	50	43	0	9	22	8	5	21	16	3	12	0
Chypre	119	27	29	4	4	7	11	1	3	4	0	2	2
Yemen D.	117	13	56	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Koweït	116	38	0	24	0	6	23	0	2	0	0	0	0
Malte	49	16	0	3	3	3	0	0	0	3	0	3	0
Oman	21	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Bahrein	11	5	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Qatar	10	6	1	0	1	2	0	0	1	3	0	0	0
Médit/Monde %	19	40	41	21	9	36	22	33	39	32	15	30	47

Source : FAO.- Annuaire de la production

Tableau 2. Evolution de la production de légumes dans les pays méditerranéens. Périodes 1961-65 et 1986-88 (en milliers de tonnes)

	1961-65	1986-88	* TX 63-87
Espagne	6 126,47	9 660,21	1,91
France	7 396,81	7 142,35	-0,15
Grèce	1 406,77	3 705,97	4,11
Italie	9 859,21	14 277,14	1,55
Portugal	1 164,23	1 887,16	2,02
Chypre	87,38	118,59	1,27
Malte	30,97	48,59	1,89
Turquie	7 163,59	16 558,77	3,54
Yougoslavie	1 672,57	2 491,48	1,67
Médit. Nord	34 908,00	55 890,25	1,97
Algérie	500,57	1 552,38	4,82
Libye	90,06	592,05	8,14
Maroc	736,35	1 481,20	2,95
Tunisie	417,55	1 305,92	4,85
Arabie S.	226,34	1 163,02	7,04
Bahrein	4,21	11,16	4,13
Egypte	4 369,61	10 453,15	3,69
Emirats A.	0,99	265,38	26,18
Irak	1 125,74	2 841,85	3,92
Israël	393,14	862,61	3,32
Jordanie	499,16	586,92	0,67
Koweït	5,22	116,47	13,78
Liban	223,00	413,38	2,60
Oman	21,47	209,38	9,93
Qatar	9,79	20,71	3,16
Syrie	859,54	2 516,01	4,56
Yemen A.	52,79	450,86	9,33
Yemen D.	46,85	116,55	3,86
Médit. Sud	9 582,38	24 959,00	4,06
Méditerranée	44 490,38	80 849,25	2,51
Djibouti	0,00	15,06	
Mauritanie	3,21	8,79	4,27
Somalie	22,39	51,92	3,56
Soudan	534,21	930,65	2,33
Pays arabes	9 749,08	25 102,88	4,01
Monde	226 744,26	422 471,56	2,62

* TX 63-87 : taux de croissance annuel moyen sur la période 1961-65 à 1986-88

Source : FAO

Tableau 3. Production des principaux fruits (sauf les raisins) dans les pays méditerranéens en 1986-88 (en milliers de tonnes)

	Total	Agrumes	Oranges	Mandarines	Citrons	Pommes	Pêches	Poires	Prunes	Abricots	Dattes
Monde	263802	65594	44362	8232	6176	40114	7938	9633	6358	2001	2957
Méditerranée	41121	15706	9551	2900	2422	8933	3797	2660	1585	1214	2032
Médit. Nord	30048	9890	5714	2072	1929	8354	3533	2475	1411	913	17
Médit. Sud	11073	5816	3836	827	493	579	264	185	175	301	2014
Italie	8623	3038	1843	452	695	2194	1467	930	150	189	0
Espagne	7435	4152	2249	1197	686	904	603	451	131	152	12
Turquie	5268	1404	739	297	340	1833	270	378	161	318	5
France	3936	34	3	30	0	2506	478	388	211	105	0
Egypte	3055	1685	1340	129	212	33	31	46	34	25	526
Grèce	2322	970	732	71	159	303	597	118	9	116	0
Yougoslavie	1826	7	6	0	0	526	81	163	741	25	0
Israël	1750	1362	771	133	60	108	31	14	19	11	7
Maroc	1500	1160	791	313	30	34	25	20	11	70	45
Irak	880	249	163	71	15	72	29	3	32	32	369
Algérie	711	271	180	82	7	45	32	42	29	38	184
Syrie	692	246	101	0	16	162	39	16	31	61	0
Liban	566	340	236	36	36	77	23	13	10	26	0
Tunisie	507	236	139	31	25	38	40	31	6	20	55
A.Saoudite	507	12	0	0	0	0	0	0	0	0	479
Portugal	446	145	99	19	18	79	36	45	8	6	0
Libye	255	99	74	3	21	8	10	1	1	10	100
Chypre	180	141	44	5	31	7	1	1	0	1	0
Oman	179	25	0	0	25	0	0	0	0	0	110
Yemen A.	131	10	4	2	4	0	3	0	0	7	14
Jordanie	127	106	37	28	34	1	1	0	1	0	0
Emirats A.U.	104	15	0	0	7	0	0	0	0	0	64
Yemen D.	51	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11
Bahrein	48	1	0	0	1	0	0	0	0	0	44
Malte	11	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Qatar	7	1	0	0	0	0	0	0	0	0	5
Koweït	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Médit/Monde %	16	24	22	35	39	22	48	28	25	61	69

Source : FAO - Annuaire de la production

Tableau 4. Evolution de la production de fruits dans les pays méditerranéens. Périodes 1961-65 et 1986-88 (en milliers de tonnes)

	1961-65	1986-88	*TX 63-87
Espagne	3 814,12	7 434,86	2,81
France	4 782,46	3 936,16	-0,81
Grèce	1 221,29	2 321,87	2,70
Italie	7 040,46	8 622,88	0,84
Portugal	794,45	446,32	-2,38
Chypre	148,75	179,72	0,78
Malte	7,88	11,08	1,42
Turquie	1 571,45	5 267,83	5,16
Yougoslavie	1 299,10	1 827,61	1,43
Médit. Nord	20 679,96	30 048,33	1,56
Algérie	694,73	711,09	0,09
Libye	60,46	254,76	6,16
Maroc	754,14	1 499,71	2,90
Tunisie	215,09	506,73	3,62
Arabie S.	181,56	506,94	4,36
Bahreïn	17,06	48,39	4,43
Egypte	1 041,94	3 055,43	4,57
Emirats A.	8,81	103,87	10,80
Irak	464,03	880,45	2,70
Israël	858,97	1 750,25	3,00
Jordanie	81,60	127,09	1,86
Koweït	0,46	1,42	4,80
Liban	412,23	565,78	1,32
Oman	60,29	179,12	4,63
Qatar	1,99	7,21	5,50
Syrie	126,30	692,30	7,33
Yemen A.	21,02	130,92	7,90
Yemen D.	60,59	51,39	-0,69
Médit. Sud	5 061,27	11 072,85	3,31
Méditerranée	25 741,23	41 121,18	1,96
Djibouti	0,00	0,00	0,00
Mauritanie	18,99	14,85	-1,02
Somalie	232,37	253,84	0,36
Soudan	526,47	817,75	1,84
Pays arabes	4 980,16	10 409,10	3,11
Monde	136 229,54	263 801,72	2,78

*TX 63-87 : taux de croissance annuel moyen sur la période 1961-65 à 1986-88
Source : FAO

Tableau 5. Evolution de la consommation des fruits et légumes dans les pays méditerranéens (en kg/tête/an). Période 1972-74 à 1984-86

	Fruits		Légumes	
	1972-74	1984-86	1972-74	1984-86
Espagne	124,4	127	137	147,8
France	75,4	68,2	103	111,5
Grèce	156,8	165,6	152	180,9
Italie	134,1	129,1	152,7	166,8
Portugal	77,2	69,7	165,1	123,2
Malte		64,4		95,6
Turquie	141	172	101,2	136,4
Yougoslavie	65,6	71,1	74,8	79,3
Algérie	52,3	47,6	19,2	42,5
Libye	118,4	123,4	110,5	157,1
Maroc	39,2	45,7	21,2	41,2
Tunisie	60,2	91	76,8	120,4
A.Saoudite	107,9	157,6	51,7	90,8
Egypte	74,4	85,3	101,2	131,7
Emirats A.U.		218,9		227,3
Irak	84,5	129,1	107,9	121,1
Israël	149,1	142,8	122,2	108,2
Jordanie	42,9	71,8	58	82
Koweït		132		147
Liban	149,4	185	76,4	125,5
Syrie	111,3	135,7	123,7	194,8
Yemen A.	19,3	29,2	21	53,8
Yemen D.	60,5	56,2	26,8	38,5

Source : FAO.- *Bilans alimentaires*

Tableau 6. Place des échanges internationaux de fruits et légumes dans les échanges agricoles et totaux en 1984-86

	Import. Fr. et Lég. Millions de \$	Export. Fr. et Lég. Millions de \$	Importations Agricoles Millions de \$	Exportations Agricoles Millions de \$	Importations Totales Millions de \$	Exportations Totales Millions de \$	Import. FL/Agr %	Export. FL/Agr %	Import. Agr/Tot. %	Export. Agr/Tot. %	Import. FL/Tot. %	Export. FL/Tot. %
Méditerranée	6017	9420	58372	35998	383433	347720	10,3	26,2	15,2	10,4	15,2	2,7
Médit.Nord	4004	8016	37535	32863	279827	241634	10,7	24,4	13,4	13,6	13,4	3,3
Médit.Sud	2013	1405	20837	3136	103606	106086	9,7	44,8	20,1	3,0	20,1	1,3
Espagne	203	2141	3928	3724	30514	24769	5,2	57,5	12,9	15,0	12,9	8,6
France	2689	1397	13464	17460	113407	103522	20,0	8,0	11,9	16,9	11,9	1,3
Grèce	39	728	1572	1592	10428	5020	2,5	45,7	15,1	31,7	15,1	14,5
Italie	898	2315	14868	6062	91951	83414	6,0	38,2	16,2	7,3	16,2	2,8
Portugal	73	106	1461	498	8409	6047	5,0	21,2	17,4	8,2	17,4	1,7
Chypre	10	101	192	178	1294	518	5,0	57,0	14,8	34,3	14,8	19,6
Malte	13	2	120	25	787	430	10,6	6,4	15,2	5,8	15,2	0,4
Turquie	8	1031	753	2308	11068	7516	1,1	44,6	6,8	30,7	6,8	13,7
Yougoslavie	71	195	1178	1014	11970	10398	6,1	19,2	9,8	9,8	9,8	1,9
Algérie	170	9	2207	44	9790	9951	7,7	19,5	22,5	0,4	22,5	0,1
Libye	95	0	1162	0	5973	9690	8,2	86,7	19,5	0,0	19,5	0,0
Maroc	10	328	775	378	3856	2256	1,2	86,7	20,1	16,8	20,1	14,5
Tunisie	16	53	468	152	2969	1773	3,3	34,7	15,7	8,6	15,7	3,0
A.Saoudite	586	44	4258	101	25478	28363	13,8	43,4	16,7	0,4	16,7	0,2
Bahreïn	66	1	264	6	2998	2816	25,0	10,5	8,8	0,2	8,8	0,0
Egypte	103	153	3786	704	10746	3264	2,7	21,7	35,2	21,6	35,2	4,7
Emirats A.U.	197	36	952	130	7200	14810	20,7	27,9	13,2	0,9	13,2	0,2
Irak	53	49	1913	51	4500	6500	2,8	96,1	42,5	0,8	42,5	0,8
Israël	90	511	860	891	8771	6401	10,5	57,4	9,8	13,9	9,8	8,0
Jordanie	110	66	573	108	2649	759	19,2	61,4	21,6	14,2	21,6	8,7
Koweït	283	12	1086	93	6234	9986	26,0	12,9	17,4	0,9	17,4	0,1
Liban	27	94	520	137	2000	400	5,2	68,6	26,0	34,3	26,0	23,5
Oman	91	12	410	34	2767	4094	22,2	35,3	14,8	0,8	14,8	0,3
Qatar	39	0	231	0	1133	2770	16,9	11,9	20,4	0,0	20,4	0,0
Syrie	42	34	681	285	3604	1605	6,2	11,9	18,9	17,7	18,9	2,1
Yemen A.	13	3	455	12	1415	19	2,9	25,4	32,1	62,5	32,1	15,9
Yemen D.	24	1	237	11	1521	628	10,0	9,4	15,6	1,7	15,6	0,2

Source : FAO.- Annuaire du Commerce

Tableau 7. Exportations des principaux fruits des pays méditerranéens en 1986-88
(en milliers de tonnes)

	Agrumes	Pommes	Raisins	Pêches	Poires	Raisins secs	Dattes	Total
Monde	7 695	3 574	1 445	658	737	528	253	14 890
Méditerranée	4 808	1 205	753	545	221	237	188	7 957
Médit.Nord	3 424	1 150	722	538	216	237	6	6 293
Médit.Sud	1 386	54	31	7	5	0	182	1 665
Espagne	2456	18	106	48	38	0,4	0	2666
Italie	280	331	459	387	78	0,3	0	1535
France	51	696	23	32	82	0,7	5	890
Grèce	295	7	103	62	2	118	0	587
Maroc	547	0	0	0	0	0	0	547
Israël	513	0	3	0	0	0	2	518
Turquie	248	59	16	6	3	114	0	446
Egypte	117	7	0	0	0	0	1	125
Irak	0	0	0	0	0	0	123	123
Liban	53	40	20	5	4	0	0	122
Chypre	92	0	9	0	0	4	0	105
Jordanie	85	0	1	0	0	0	2	88
Tunisie	47	0	0	0	0	0	15	62
Yougoslavie	0	34	7	2	10	0	0	53
A.Saoudite	6	3	1	0	0	0	28	38
Emirats A.U.	11	0	5	0	0	0	3	19
Portugal	1	4	0	0	3	0,3	0	8
Algérie	5	0	0	0	0	0	3	8
Oman	2	0	0	0	0	0	3	5
Syrie	0	3	0	0	0	0	0	3
Malte	0	0	0	0	0	0	0	0
Libye	0	0	0	0	0	0	0	0
Bahrein	0	0	0	0	0	0	0	0
Koweït	0	0	0	0	0	0	0	0
Qatar	0	0	0	0	0	0	0	0
Yemen A.	0	0	0	0	0	0	0	0
Yemen D.	0	0	0	0	0	0	0	0
Médit/Monde %	62	34	52	83	30	45	74	53

Source : FAO.- *Annuaire du Commerce*

Tableau 8. Evolution des exportations de fruits dans les pays méditerranéens
 Périodes 1961-65 et 1986-88 (en milliers de tonnes)

	1961-65	1986-88	*TX 63-87
Espagne	1 283,86	2 669,59	3,09
France	180,30	908,98	6,96
Grèce	274,41	587,86	3,21
Italie	1 581,23	1 536,67	-0,12
Portugal	2,33	8,49	5,52
Chypre	79,47	105,58	1,18
Malte	0,01	0,00	-200,00
Turquie	89,98	446,25	6,88
Yougoslavie	14,50	53,63	5,59
Médit. Nord	3 506,09	6 317,05	2,47
Algérie	279,48	8,34	-13,60
Libye	2,98	0,00	-200,00
Maroc	389,66	547,62	1,42
Tunisie	43,36	61,90	1,49
Arabie S.	5,20	42,98	9,18
Bahrein	0,00	0,00	0,00
Egypte	10,16	118,68	10,76
Emirats A.	0,00	28,38	0,00
Irak	262,72	122,67	-3,12
Israël	453,66	522,98	0,59
Jordanie	6,28	88,76	11,64
Koweït	0,27	1,18	6,32
Liban	170,34	122,63	-1,36
Oman	2,39	5,34	3,40
Qatar	0,00	0,00	0,00
Syrie	7,13	4,46	-1,94
Yemen A.	0,00	0,00	0,00
Yemen D.	1,66	0,00	-200,00
Médit. Sud	1 635,29	1 675,92	0,10
Méditerranée	5 141,38	7 992,97	1,85
Djibouti	0,00	0,00	0,00
Mauritanie	3,49	0,00	-200,00
Somalie	91,95	65,10	-1,43
Soudan	1,67	0,29	-7,03
Pays arabes	1 278,81	1 218,36	-0,21
Monde	12 368,87	23 011,56	2,61

*TX 63-87 : taux de croissance annuel moyen sur la période 1961-65 à 1986-88

Source : FAO

Tableau 9. Evolution des importations de fruits dans les pays méditerranéens.
 Périodes 1961-65 et 1986-88 (en milliers de tonnes)

	1961-65	1986-88	* TX 63-87
Espagne	1,85	62,56	15,77
France	1 366,05	2 141,30	1,88
Grèce	6,17	11,75	2,71
Italie	180,06	704,98	5,84
Portugal	5,48	49,99	9,63
Chypre	1,37	0,10	-10,33
Malte	8,87	18,54	3,11
Turquie	0,01	17,49	36,42
Yougoslavie	63,24	113,56	2,46
Médit. Nord	1 633,10	3 120,27	2,72
Algérie	36,09	0,33	-17,76
Libye	6,09	4,04	-1,70
Maroc	13,14	1,52	-8,59
Tunisie	4,07	3,37	-0,79
Arabie S.	34,97	394,45	10,60
Bahreïn	3,20	31,63	9,99
Egypte	9,03	4,27	-3,07
Emirats A.	0,00	206,06	0,00
Irak	28,19	59,73	3,17
Israël	0,71	1,09	1,79
Jordanie	28,50	112,16	5,86
Koweït	20,43	156,29	8,83
Liban	6,62	7,36	0,44
Oman	0,00	25,18	0,00
Qatar	0,34	18,94	18,20
Syrie	104,56	15,65	-7,60
Yemen A.	4,63	0,00	-200,00
Yemen D.	11,97	1,88	-7,42
Médit. Sud	312,54	1 043,95	5,14
Méditerranée	1 945,64	4 164,22	3,21
Djibouti	0,00	1,17	0,00
Mauritanie	0,00	0,78	0,00
Somalie	8,54	5,49	-1,83
Soudan	6,46	0,68	-8,95
Pays arabes	326,89	1 051,05	4,97
Monde	12 051,76	22 743,20	2,67

*TX 63-87 : taux de croissance annuel moyen sur la période 1961-65 à 1986-88

Source : FAO

Tableau 10. Les dix premiers exportateurs mondiaux de fruits (1987)

	Pommes		Poires		Pêches		Raisins		Raisins secs		Dattes	
	Pays	Mt	Pays	Mt	Pays	Mt	Pays	Mt	Pays	Mt	Pays	Mt
France		762	France	117	Italie	434	Italie	478	Grèce	112	Iraq	80
Hongrie		396	Argentine	100	Grèce	62	Chili	271	Turquie	103	Arabie Saoudite	26
Italie		346	Italie	74	Espagne	55	USA	121	USA	85	Pakistan	19
Chili		331	Pays-Bas	70	Chili	44	Espagne	112	Afghanistan	83	Tunisie	16
USA		228	Afrique du Sud	69	France	34	Grèce	93	Australie	57	Iran	14
Argentine		220	Chine	57	USA	29	Bulgarie	49	Iran	26	Hong-Kong	7
Pays-Bas		192	Espagne	49	Chine	7	Afrique Sud	44	Afrique Sud	23	Singapore	6
Afrique du Sud		189	Chili	45	Roumanie	6	Roumanie	28	Pays-Bas	11	France	5
Nouvelle-Zélande		166	Belgique-Lux.	40	Turquie	6	Mexique	25	Chili	8	USA	4
Canada		64	USA	39	Liban	5	France	22	Mexique	8	Oman	3
Total Monde		3 579	Total Monde	769	Total Monde	707	Total Monde	1 410	Total Monde	539	Total Monde	194

	Oranges		Citrons et limes		Autres agrumes		Total agrumes	
	Pays	Mt	Pays	Mt	Pays	Mt	Pays	Mt
Espagne		1 947	Espagne	414	USA	371	Espagne	2 361
Maroc		485	USA	152	Cuba	190	USA	926
Israël		413	Turquie	104	Israël	144	Israël	557
USA		403	Italie	66	Afrique Sud	74	Maroc	485
Afrique du Sud		350	Grèce	46	Chypre	48	Afrique Sud	450
Cuba		255	Argentine	40	Argentine	34	Cuba	445
Grèce		202	Mexique	31	Pays-Bas	31	Grèce	248
Italie		158	Afrique du Sud	26	Turquie	19	Turquie	235
Egypte		155	R. dominicaine	25	Suisse	18	Italie	224
Turquie		112	Chypre	20	Honduras	12	Egypte	155
Total Monde		5 489	Total Monde	1 043	Total Monde	1 027	Total Monde	7 559

Source : FAO.- Annuaire du Commerce